

- 2) Skargi wniesione do Sądu w sprawach T-289/13, T-291/13 i T-293/13 zostają oddalone.
- 3) *Ledra Advertising Ltd, Andreas Eleftheriou, Eleni Eleftheriou, Lilia Papachristofi, Christos Theophilou i Eleni Theophilou, Komisja Europejska oraz Europejski Bank Centralny (EBC) pokrywają własne koszty poniesione zarówno w postępowaniu pierwszej instancji, jak i w postępowaniu odwoławczym.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 171 z 26.5.2015.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 22 września 2016 r. – Parlament Europejski/Rada Unii Europejskiej**

**(Sprawy połączone C-14/15 i C-116/15) (<sup>1</sup>)**

**(Skarga o stwierdzenie nieważności — Współpraca policyjna i sądowa w sprawach karnych — Zautomatyzowana wymiana danych — Rejestracja pojazdów — Dane daktyloskopijne — Właściwe ramy prawne w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony — Przepisy przejściowe — Wtórna podstawa prawna — Rozróżnienie między aktami ustawodawczymi a środkami wykonawczymi — Konsultacja z Parlamentem Europejskim — Inicjatywa państwa członkowskiego lub Komisji Europejskiej — Zasady głosowania)**

(2016/C 419/13)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: Parlament Europejski (przedstawiciele: F. Drexler, A. Caiola i M. Pencheva, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: M.-M. Joséphidès, K. Michoel i K. Pleśniak, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę pozwaną: Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: T. Henze i A. Lippstreu, pełnomocnicy) i Królestwo Szwecji (przedstawiciele: A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, N. Otte Widgren, E. Karlsson i L. Swedenborg, pełnomocnicy)

**Sentencja**

- 1) Stwierdza się nieważność decyzji Rady 2014/731/UE z dnia 9 października 2014 r. w sprawie uruchomienia na Malcie zautomatyzowanej wymiany danych rejestracyjnych pojazdów, decyzji Rady 2014/743/UE z dnia 21 października 2014 r. w sprawie uruchomienia na Cyprze zautomatyzowanej wymiany danych rejestracyjnych pojazdów, decyzji Rady 2014/744/UE z dnia 21 października 2014 r. w sprawie uruchomienia w Estonii zautomatyzowanej wymiany danych rejestracyjnych pojazdów i decyzji Rady 2014/911/UE z dnia 4 grudnia 2014 r. w sprawie uruchomienia na Łotwie zautomatyzowanej wymiany danych w odniesieniu do danych daktyloskopijnych.
- 2) Skutki decyzji 2014/731, 2014/743, 2014/744 i 2014/911 zostają utrzymane w mocy do czasu wejścia w życie nowych aktów, które je zastąpią.

- 3) Rada Unii Europejskiej zostaje obciążona kosztami postępowania.
- 4) Republika Federalna Niemiec i Królestwo Szwecji pokrywają własne koszty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 96 z 23.3.2015.  
Dz.U. C 146 z 4.5.2015.

**Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 14 września 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid – Hiszpania) – María Elena Pérez López/Servicio Madrileño de Salud (Comunidad de Madrid)**

(Sprawa C-16/15) <sup>(1)</sup>

**(Odesłanie prejudycjalne — Polityka społeczna — Dyrektywa 1999/70/WE — Porozumienie ramowe w sprawie pracy na czas określony zawarte przez UNICE, CEEP oraz ETUC — Klauzule 3–5 — Zawieranie kolejnych umów o pracę na czas określony w publicznym sektorze ochrony zdrowia — Środki zapobiegania nadużyciom w nawiązywaniu kolejnych stosunków pracy na czas określony — Kary — Zmiana kwalifikacji stosunku pracy — Prawo do odprawy)**

(2016/C 419/14)

Język postępowania: hiszpański

**Sąd odsyłający**

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 4 de Madrid

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: María Elena Pérez López

Strona pozwana: Servicio Madrileño de Salud (Comunidad de Madrid)

**Sentencja**

1) Klauzulę 5 pkt 1 lit. a) Porozumienia ramowego w sprawie pracy na czas określony, zawartego w dniu 18 marca 1999 r. i stanowiącego załącznik do dyrektywy Rady 1999/70/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. dotyczącej Porozumienia ramowego w sprawie pracy na czas określony, zawartego przez UNICE, CEEP oraz ETUC, należy interpretować w ten sposób, że stoi ona na przeszkodzie temu, aby uregulowanie krajowe, takie jak to rozpatrywane w postępowaniu głównym, było stosowane przez organy jednostronne państwa członkowskiego z takim skutkiem, że:

- zawieranie kolejnych umów o pracę na czas określony w publicznym sektorze ochrony zdrowia jest uważane za uzasadnione przez „obiektywne powody” w rozumieniu tej klauzuli z tego względu, że umowy te są oparte na przepisach prawnych zezwalających na ich ponowne zawieranie w celu zapewnienia określonych prac o charakterze tymczasowym, koniunkturalnym lub nadzwyczajnym, podczas gdy w rzeczywistości potrzeby te są stałe i długookresowe;
- na właściwym organie administracji nie ciąży żaden obowiązek utworzenia stanowisk strukturalnych kładącego kres zatrudnieniu personelu statutowego o charakterze doraźnym, a organ ten może obsadzać utworzone stanowiska strukturalne w drodze zatrudniania personelu „tymczasowego”, co prowadzi do utrzymania niepewnej sytuacji pracowników, mimo że dane państwo boryka się ze strukturalnym deficytem stanowisk etatowych w tym sektorze.

2) Klauzulę 5 porozumienia ramowego załączonego do dyrektywy 1999/70 należy interpretować w ten sposób, że co do zasady nie stoi ona na przeszkodzie obowiązywaniu ustawodawstwa krajowego, które nakazuje, by stosunek umowny podlegał rozwiązaniu z dniem określonym w umowie zawartej na czas określony i by należało dokonać wszelkich ostatecznych rozliczeń niezależnie od ewentualnego nowego powołania, pod warunkiem że ustawodawstwo to nie podważa celu lub skuteczności porozumienia ramowego, czego ustalenie należy do sądu odsyłającego.